ZÉ CARIOCA

EDITORA ABRIL

DISNEY: 50 ANOS DE ALEGRIA

REVISTA QUINZENAL DE WALT DISNEY — ANO XXIV ● N.º 1 153 ● 14/12/73 ● Cr$ 1,00

Manaus, Santarém, Rio Branco, Boa Vista, Altamira, Macapá (Via Aérea): Cr$ 1,45/ Portugal: Esc. $800

CHUTINOSACO

OS 3 PORQUINS e o LOBIM MAU

Caderneta de Poupança
é o Cofrinho da
DELFIN

Walt Disney

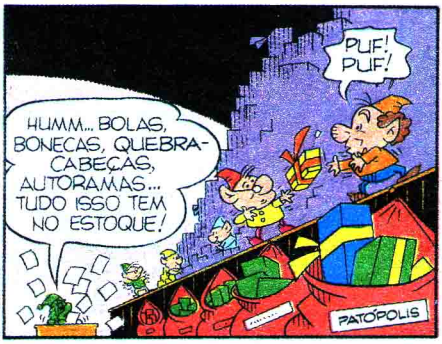
ZE CARIOCA em

Zé Noel

© 1973 WALT DISNEY PRODUCTIONS

HUMM... ESTA MENINA QUER TRÊS CANGURUS DE VERDADE... CANGURUS DE VERDADE? ONDE VOU ARRANJAR ISSO?
NA AUSTRÁLIA, ZÉ!

ENTÃO MANDE JÁ DOIS DUENDES PARA A AUSTRÁLIA!
FALOU, BICHO!
OUTRA VEZ?


PUF! PUF!
HUMM... BOLAS, BONECAS, QUEBRA-CABEÇAS, AUTORAMAS... TUDO ISSO TEM NO ESTOQUE!
PATÓPOLIS

MAIS TARDE...
UFA! ESTA FOI A ÚLTIMA CARTA! AGORA ACHO QUE VOU DAR UMA MÃOZINHA PARA OS DUENDES...
PUF! PUF!
UFA!

PODE IR DESCANSAR, RAPAZ! EU CUIDO DISSO!
O.OBRIGADO, ZÉ!

SR PATINHAS, PATÓPOLIS!
TÁ!
(PUF!) ESTÁ BEM! (PUF!PUF!)

SR. GANSELMO, GANSÓPOLIS... VOVÓ DONALDA, PATÓPOLIS... SR. GLUGLIELMO, PERUSÓPOLIS...
PATÓPOLIS, GANSÓPOLIS, PATÓPOLIS, PERUSÓPOLIS...

MICKEY E MINIE, PATÓPOLIS... NESTOR E ROSINHA, RIO DE JANEIRO...
PATÓPOLIS... NESTOR E... NESTOR E ROSINHA? MAS ESTES SÃO OS PRESENTES QUE ESCOLHI PRA ELES, E COM OS QUAIS O PAPAI NOEL VAI ME PAGAR POR AJUDÁ-LO, HOJE!
ROSINHA!
NESTOR

PRA ROSINHA ESCOLHI UM VESTIDO AZUL QUE ELA QUERIA HÁ MUITO TEMPO...
PATETA, PATÓPOLIS... PATACÔNCIO, PATÓPOLIS...

E PRO NESTOR EU ESCOLHI UM GUARDA-CHUVA IGUAL AO MEU! ASSIM ELE PÁRA DE PEDIR O MEU EMPRESTADO PRA DAR UMAS VOLTINHAS!
SRTA. PATA ATIVA, BOI-TANTÃ... EI, ZÉ! O QUE ACONTECEU?

HÃ? POR QUE VOCÊS PARARAM?
POR QUE VOCÊ PAROU, ZÉ?
!

(GLUP!) QUEM, EU? NADA DISSO! VAMOS LÁ! RIO DE JANEIRO...
PATACÔNCIO, PATÓPOLIS...

FINALMENTE...
...IRMÃOS METRALHA E MANCHA NEGRA, PENITENCIÁRIA DE PATÓPOLIS; E... ACABOU!
UFA! AGORA POSSO DESCANSAR UM POUCO!

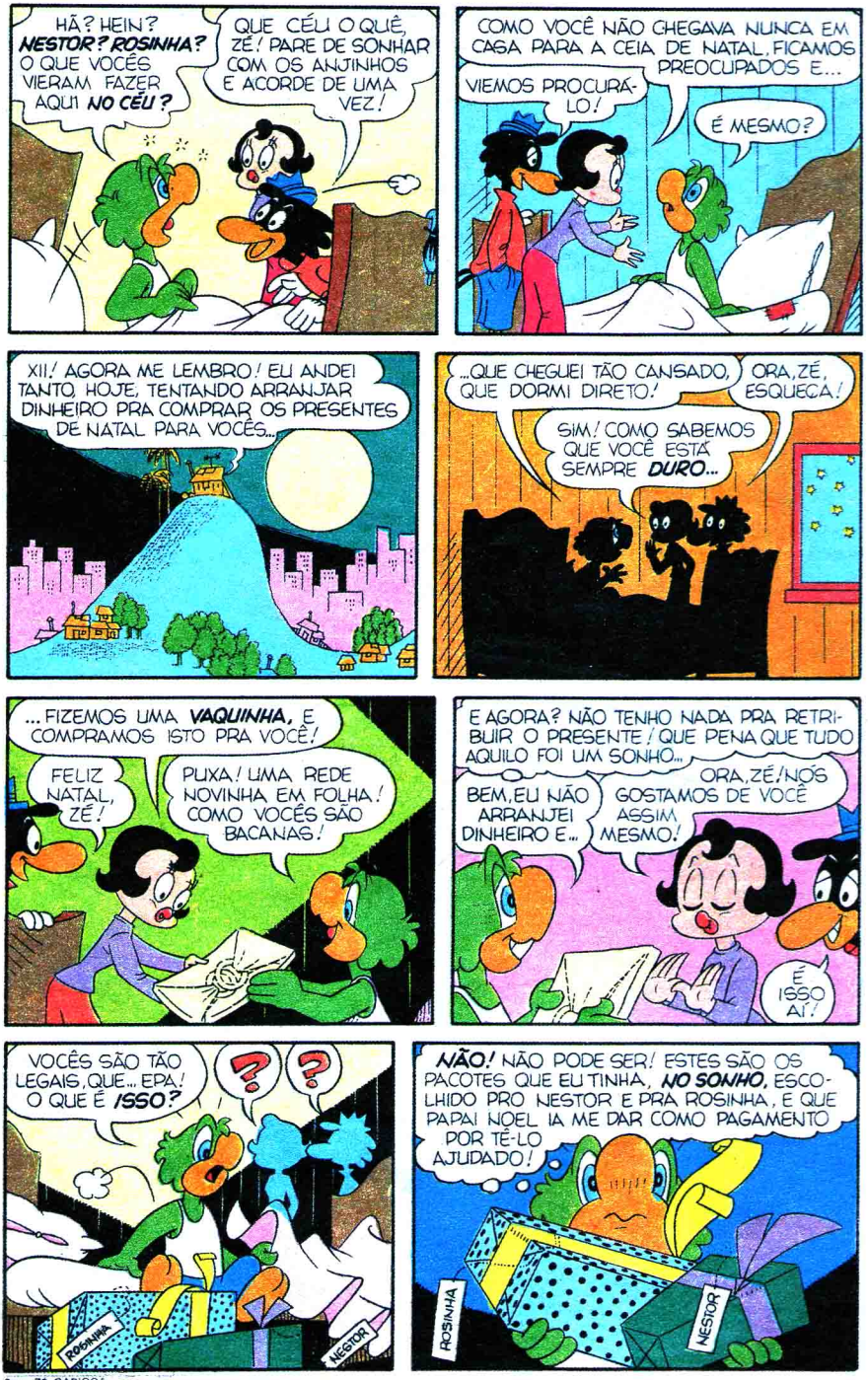
VEJAM! O PAPAI NOEL ESTÁ CHEGANDO!
VIVA! IUPII!
TLIM! TLIM! TLIM!
OBA! AGORA QUE O SERVIÇO JÁ ACABOU, VOU PEDIR PRA ELE ME DEIXAR IR EMBORA!

OH,OH,OH! OLÁ, RAPAZES! VEJO QUE VOCÊS TRABALHARAM DIREITINHO! MAS TIVE ALGUNS CONTRATEMPOS E PRECISAREI DE ALGUÉM QUE ME AJUDE NAS ENTREGAS!
EU QUERIA PEDIR AO SENHOR PARA...

PARA ME AJUDAR, ZÉ? PUXA! NUNCA TIVE UM SECRETÁRIO TÃO ESFORÇADO!
(GLUP!) NÃO, PAPAI NOEL! EU SÓ QUERIA...

ORA, NÃO PRECISA FICAR TÃO ACANHADO, ZÉ! AFINAL, VOCÊ É O MEU SECRETÁRIO!
BEM, EU... (GLUP!) E-ESTÁ BEM!
POR QUE EU NÃO APRENDO A CALAR O BICO?
MUITO BEM! VOCÊ ENTREGARÁ SOMENTE AS ENCOMENDAS DE GANSÓPOLIS! O RESTO FICA POR MINHA CONTA! AGORA, PEGUE O TRENÓ SOBRESSALENTE, E BOA VIAGEM!
MAS EU NUNCA DIRIGI UM TRENÓ ANTES E...
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO, ZÉ! AS MINHAS RENAS CONHECEM PERFEITAMENTE O CAMINHO! É SÓ VOCÊ SEGURAR AS RÉDEAS, E DEPOIS JOGAR OS PACOTES PELAS CHAMINÉS!
C-CHAMINÉS?
SIM! E É BOM VOCÊ SE APRESSAR! FALTA APENAS UMA HORA PARA A MEIA-NOITE!
EU VOU TER SÓ UMA HORA PRA ENTREGAR TUDO ISSO?
E ASSIM...
NUNCA TRABALHEI TANTO NA MINHA VIDA! MAS, QUANDO A ROSINHA E O NESTOR VIREM O QUE VOU DAR A ELES DE NATAL, VAI VALER A PENA!
TLIM!
DLIM!
TLIM!
CHEGAMOS! AGORA É SÓ IR DISTRIBUINDO OS PRESENTES!
TLIM!
DLIM!
TLIM!
TLIM!
BEM-VINDO A GANSÓPOLIS
SEU GANSELMO... CONFERE!
251
GANSELMO

UF! NÃO QUER ENTRAR!
TLIM! TLIM!
SE NÃO VAI POR BEM, VAI POR...
IAU!
QUASE QUE O SEU GANSELMO RECEBE UM PAPAGAIO DO PAPAI NOEL!
SEU GAHN GORRA... CONFERE!
ESSA É BOA! AGORA O PACOTE É PEQUENO DEMAIS!
E UM POUCO ANTES DA MEIA-NOITE...
UFA! ESTA FOI A ÚLTIMA ENTREGA! AGORA É SÓ DEVOLVER O TRENÓ PARA O PAPAI NOEL, E IR ATÉ A CASA DA ROSINHA CEAR E...
TLIM!
TLIM!
TLIM!
TLIM!
ZÉ! ZÉ! ACORDE!
ACORDE, ZÉ! JÁ É QUASE MEIA-NOITE, RAPAZ!


HÃ? HEIN? NESTOR? ROSINHA? O QUE VOCÊS VIERAM FAZER AQUI NO CÉU?
QUE CÉU O QUÊ, ZÉ! PARE DE SONHAR COM OS ANJINHOS E ACORDE DE UMA VEZ!
COMO VOCÊ NÃO CHEGAVA NUNCA EM CASA PARA A CEIA DE NATAL, FICAMOS PREOCUPADOS E...
VIEMOS PROCURÁ-LO!
É MESMO?
XII! AGORA ME LEMBRO! EU ANDEI TANTO HOJE, TENTANDO ARRANJAR DINHEIRO PRA COMPRAR OS PRESENTES DE NATAL PARA VOCÊS...
...QUE CHEGUEI TÃO CANSADO, QUE DORMI DIRETO!
ORA, ZÉ, ESQUEÇA!
SIM! COMO SABEMOS QUE VOCÊ ESTÁ SEMPRE DURO...
...FIZEMOS UMA VAQUINHA, E COMPRAMOS ISTO PRA VOCÊ!
FELIZ NATAL, ZÉ!
PUXA! UMA REDE NOVINHA EM FOLHA! COMO VOCÊS SÃO BACANAS!
E AGORA? NÃO TENHO NADA PRA RETRIBUIR O PRESENTE! QUE PENA QUE TUDO AQUILO FOI UM SONHO...
BEM, EU NÃO ARRANJEI DINHEIRO E...
ORA, ZÉ! NÓS GOSTAMOS DE VOCÊ ASSIM MESMO!
É ISSO AÍ!
VOCÊS SÃO TÃO LEGAIS, QUE... EPA! O QUE É ISSO?
?
?
ROSINHA
NESTOR
NÃO! NÃO PODE SER! ESTES SÃO OS PACOTES QUE EU TINHA, NO SONHO, ESCOLHIDO PRO NESTOR E PRA ROSINHA, E QUE PAPAI NOEL IA ME DAR COMO PAGAMENTO POR TÊ-LO AJUDADO!
ROSINHA
NESTOR

ZÉ! COMO VOCÊ É LEGAL! ESCONDEU OS NOSSOS PRESENTES DE NATAL, PARA NOS FAZER UMA SURPRESA!
ESCONDI? MAS EU...
PUXA...
NÃO! NÃO PODE SER!
OHHH! QUE LINDO, ZÉ!
ISTO ESTÁ PARECENDO UM... UM...
...UM GUARDA-CHUVA IGUAL AO SEU, ZÉ! VOCÊ É MESMO UM AMIGÃO!
SOU É?
E ESTE VESTIDO? VOCÊ ACERTOU ATÉ NA COR, ZÉ!
CHUAC!
NÃO ESTOU ENTENDENDO MAIS NADA! ENFIM...
VOCÊS GOSTARAM DA SURPRESA? EH, EH!
ZÉ, VOCÊ É O MAIOR!
BACANA À BEÇA!
BEM... ENTÃO...
FELIZ NATAL!
OH, OH, OH, OH!
♪ TLIM! TLIM! ♪
fim

ASSEGURE SEU FUTURO

ESTUDE POR CORRESPONDÊNCIA NO

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO

MADUREZA GINASIAL

(de acordo com a nova Lei de Diretrizes e Bases da Educação)

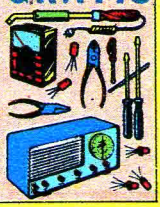
GRÁTIS

Em apenas 10 meses, estudando seis matérias: PORTUGUÊS, CIÊNCIAS, HISTÓRIA, GEOGRAFIA, MATEMÁTICA e EDUCAÇÃO MORAL e CÍVICA, você estará preparado para receber seu Diploma Ginasial. Sem sair de sua casa, receberá todo o material de estudos e completa assistência de nossos professores, permitindo-lhe a assimilação perfeita de todo o ensino.

RÁDIO-TRANSISTORES-TELEVISÃO-ELETRÔNICA e TELEVISÃO A CORES

GRÁTIS

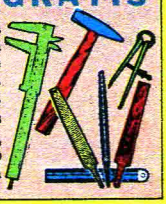
Ganhe muito dinheiro nesta rendosa profissão e receba, gratuitamente, todas as peças e ferramentas para montar 7 excepcionais aparelhos. Ao final dos estudos, terá montado, para si próprio, um extraordinário radiorreceptor, com 3 faixas de onda, a pilha e a luz. Ainda, inteiramente grátis, um injetor de sinais e um multiprovador.



MECÂNICA GERAL

GRÁTIS

Completíssimo curso de Mecânica Geral! Você aprenderá a construir desde uma simples à mais complicada ferramenta, e se tornará suficientemente habilitado a fazer manutenção e revisão das mais diversas máquinas operatrizes, tais como tornos, fresas, plainas, etc. Logo no início dos estudos, já poderá trabalhar como mecânico.



GRÁTIS ELETRICIDADE

A eletricidade é uma permanente fonte de rendas para quem exerce esta importante profissão. São inúmeras as atribuições de um profissional no campo da eletricidade. Estude! As excelentes oportunidades estão reservadas aos bem preparados.

DESENHO ARQUITETÔNICO
DESENHO MECÂNICO

GRÁTIS

Num pequeno espaço de tempo, torne-se um projetista arquitetônico e mecânico dos mais categorizados. O desenhista é hoje um dos profissionais mais bem remunerados. Confie em sua personalidade. Alcance uma posição social e financeira das mais destacadas.

Palavras de nossos alunos...

"... meus pais moravam no sítio e eu não tinha coragem de deixá-los. Estudei no I.U.B. e, hoje, a riqueza que possuo só Deus poderá tirar-me..."
Roberto B. da Silva
Carlópolis - PR

"... alcancei o caminho da independência econômica. Consegui ser modista: Sei costurar qualquer peça feminina ou masculina..."
M. G. Cegalis
Herval do Sul - RS

Antes mesmo de terminar o Curso, consegui montar e consertar diversos aparelhos receptores. Hoje trabalho na Cia. Telefônica.
Adálio I. da Silva
Ponte Nova - MG

ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESAS
(CURSO PRÁTICO)

GRÁTIS

Esta é uma profissão das mais cobiçadas no momento, por ser a que mais oportunidades oferece agora e também no futuro. E o nosso curso é de tal forma fácil, prático e objetivo que você, para fazê-lo, não precisa de nenhum conhecimento prévio. Em apenas 12 meses será um técnico suficientemente preparado para a chefia, gerência, enfim, administração de qualquer empresa.

MANDE O CUPOM AO LADO, OU ESCREVA-NOS HOJE MESMO PEDINDO GRÁTIS E SEM COMPROMISSO O FOLHETO INFORMATIVO.

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
Av. Gen. Olímpio da Silveira, 685 - Cx. Postal 5058 - São Paulo

Cursos práticos, fáceis e objetivos.

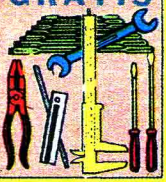
DESENHO ARTÍSTICO E PUBLICITÁRIO

GRÁTIS

Eis a sua grande oportunidade. Desenvolva o seu talento artístico e, ao mesmo tempo, ganhe muito dinheiro como desenhista publicitário. Um futuro dos mais brilhantes está à sua espera!

MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS

GRÁTIS



Um modernissimo e completo curso de Mecânica de Automóveis, com todos os ensinamentos sobre qualquer tipo de veículos, nacionais e estrangeiros, que fará de você um mecânico dos mais capacitados. Estude e ganhe dinheiro ao mesmo tempo!

CLÁSSICO E CIENTÍFICO

(MADUREZA COLEGIAL)

GRÁTIS

Esta é a melhor oportunidade para você, em apenas 10 meses, obter seu diploma do Clássico ou Científico. As matérias são tão fáceis que você, estudando apenas nos momentos de folga, terá pleno êxito. Agora sim! Você pode decidir ainda hoje seu futuro.

CORTE E COSTURA

GRÁTIS

Aprenda nas horas livres, sem abandonar suas ocupações habituais. Em pouco tempo será uma excelente modista. Seja uma mulher moderna! Aumente seu valor pessoal e colabore para o bem-estar de sua família.

CONTABILIDADE PRÁTICA

GRÁTIS

Dar-lhe-emos a melhor base para tornar-se um contabilista prático dos mais capazes. Cada aluno nosso faz a escrituração completa de uma casa comercial. Você ganhará os melhores ordenados e realizará o sonho de uma vida brilhante.

AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

GRÁTIS

Cargo de relevante importância, exige conhecimentos os mais diversificados.

SECRETARIADO MODERNO

Também esta função requer conhecimentos específicos. Esteja preparado para exercê-la!

BORDADO, TRICÔ E CROCHÊ

Desenvolva sua sensibilidade feminina, elaborando lindas peças!

PORTUGUÊS

Aprenda a falar e a escrever com perfeição a língua portuguesa!

INGLÊS

Uma língua largamente empregada no comércio e na indústria. Estude-a!

MATEMÁTICA

Nos tempos atuais, aprender Matemática é uma exigência, tal o seu emprego. Prepare-se!

GRÁTIS

Mande o cupom abaixo ou escreva-nos hoje mesmo, pedindo o folheto informativo.

Este é para seu melhor amigo.

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 665
CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO 6886

Sr. DIRETOR:
Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sobre o curso de
.....por correspondência.
(Indicar o curso desejado.)

Nome.....

.....

Rua.....

..... N.º.....

Cidade.....

..... Est.....

Este cupom é seu.

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
AVENIDA GENERAL OLÍMPIO DA SILVEIRA, 665
CAIXA POSTAL 5058 - SÃO PAULO 6886

Sr. DIRETOR:
Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sobre o curso de
.....por correspondência.
(Indicar o curso desejado.)

Nome.....

.....

Rua.....

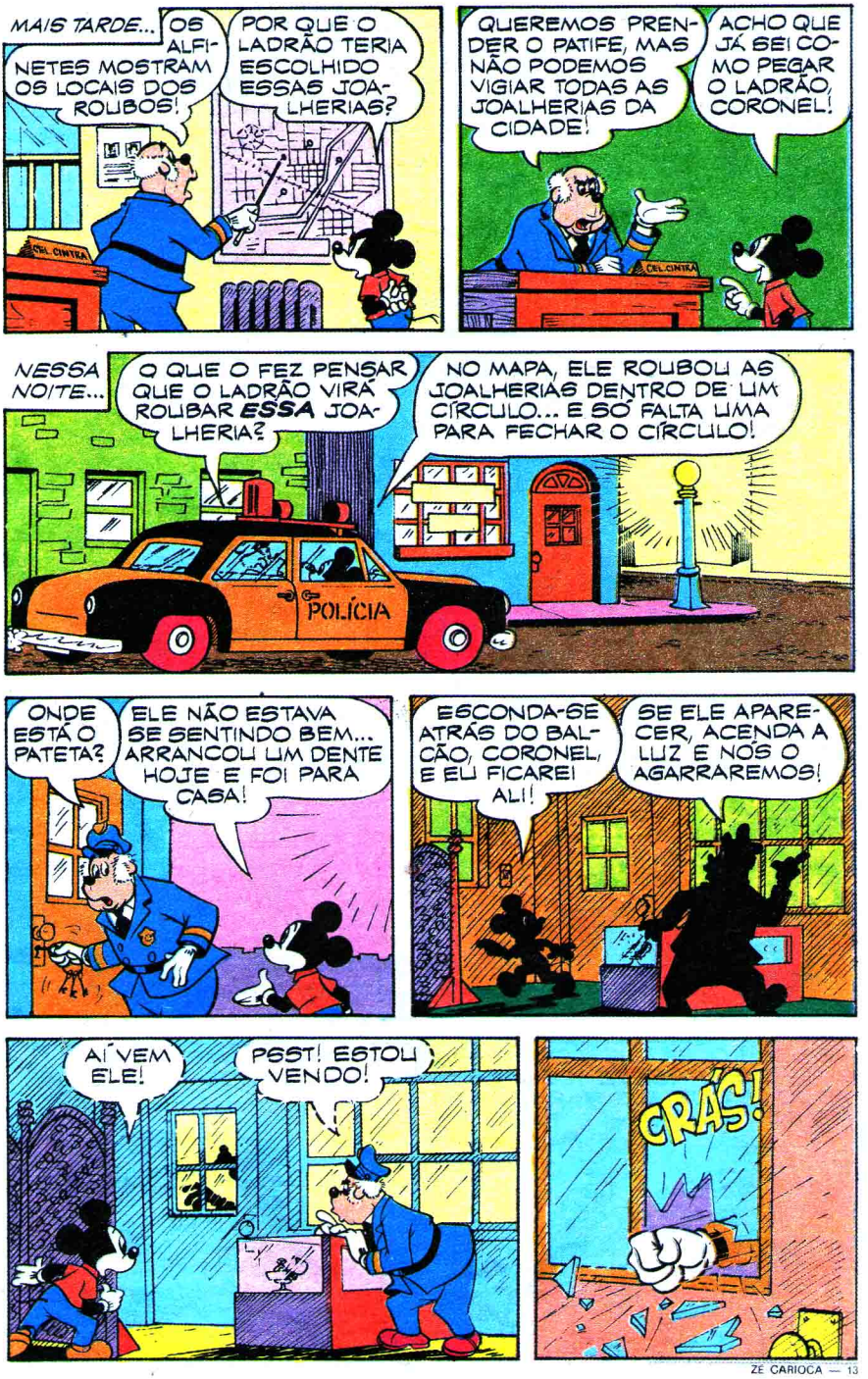
..... N.º.....

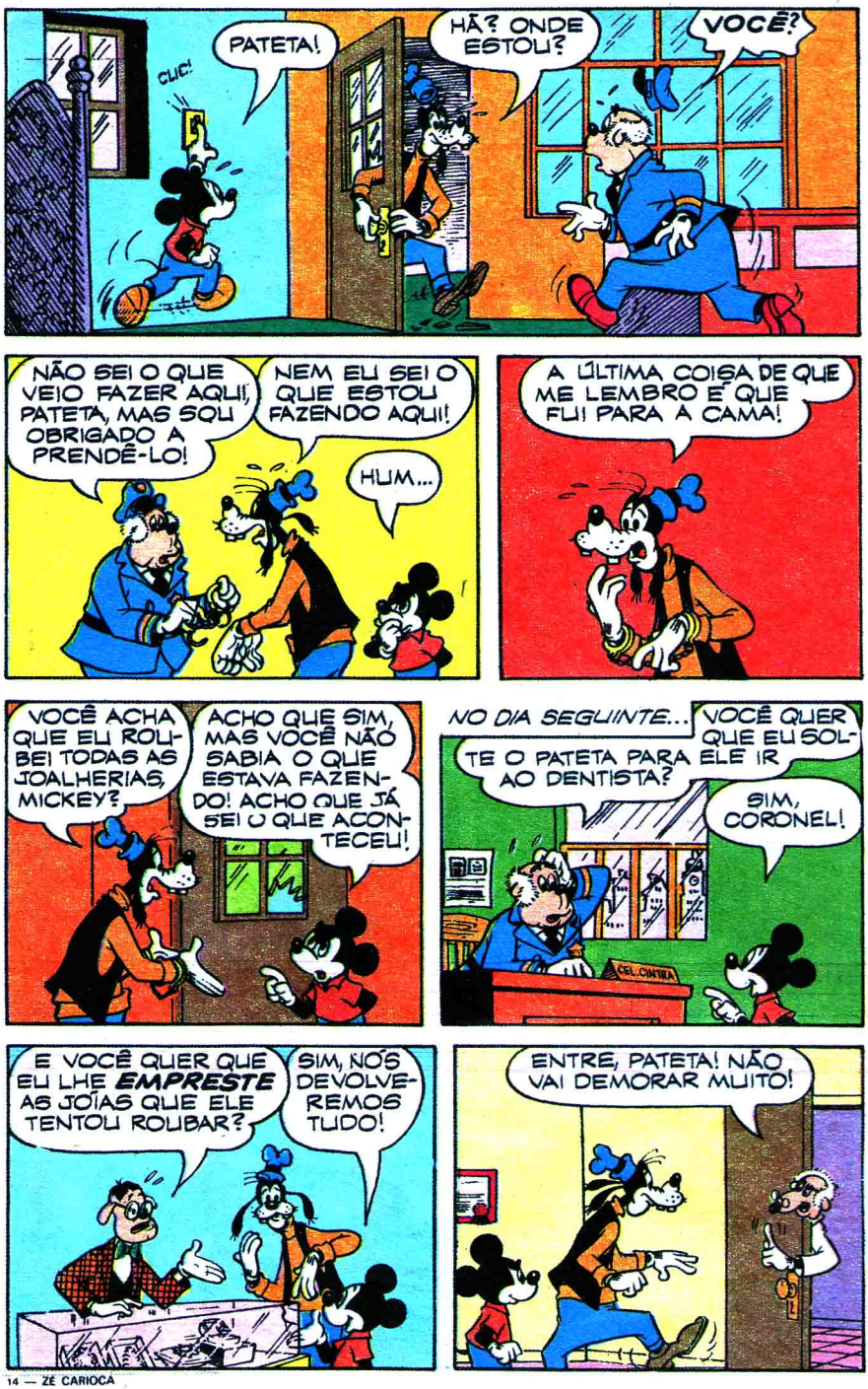
Cidade.....

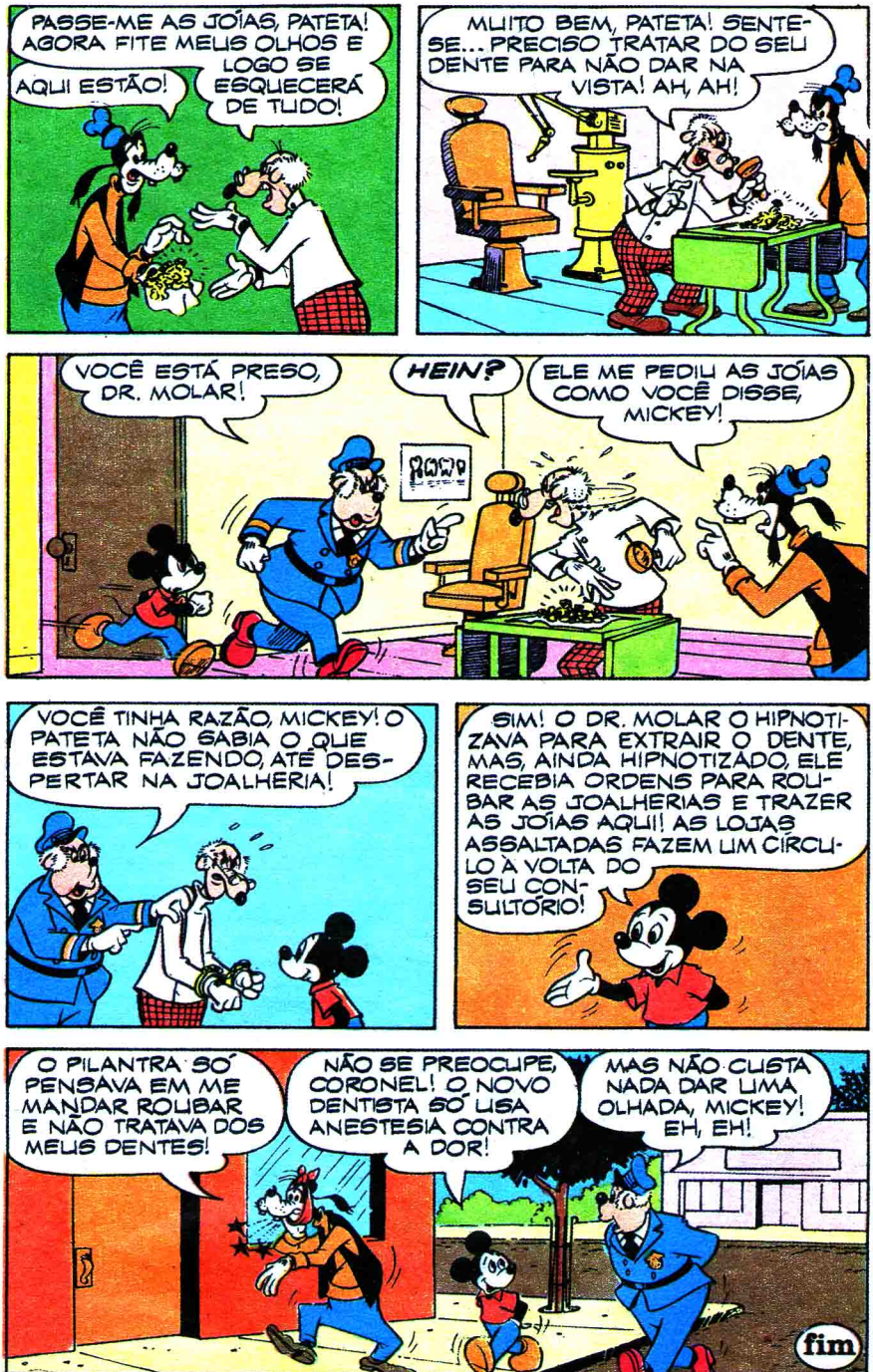
..... Est.....

Walt Disney **PATETA**

O ROUBO DAS JOALHERIAS


MAIS TARDE...
OS ALFINETES MOSTRAM OS LOCAIS DOS ROUBOS!
POR QUE O LADRÃO TERIA ESCOLHIDO ESSAS JOALHERIAS?
CEL. CINTRA
QUEREMOS PRENDER O PATIFE, MAS NÃO PODEMOS VIGIAR TODAS AS JOALHERIAS DA CIDADE!
ACHO QUE JÁ SEI COMO PEGAR O LADRÃO, CORONEL!
CEL. CINTRA
NESSA NOITE...
O QUE O FEZ PENSAR QUE O LADRÃO VIRÁ ROUBAR ESSA JOALHERIA?
NO MAPA, ELE ROUBOU AS JOALHERIAS DENTRO DE UM CÍRCULO... E SÓ FALTA UMA PARA FECHAR O CÍRCULO!
POLÍCIA
ONDE ESTÁ O PATETA?
ELE NÃO ESTAVA SE SENTINDO BEM... ARRANCOU UM DENTE HOJE E FOI PARA CASA!
ESCONDA-SE ATRÁS DO BALCÃO, CORONEL, E EU FICAREI ALI!
SE ELE APARECER, ACENDA A LUZ E NÓS O AGARRAREMOS!
AÍ VEM ELE!
PSST! ESTOU VENDO!
CRÁS!


CLIC!
PATETA!
HÃ? ONDE ESTOU?
VOCÊ?
NÃO SEI O QUE VEIO FAZER AQUI, PATETA, MAS SOU OBRIGADO A PRENDÊ-LO!
NEM EU SEI O QUE ESTOU FAZENDO AQUI!
HUM...
A ÚLTIMA COISA DE QUE ME LEMBRO É QUE FUI PARA A CAMA!
VOCÊ ACHA QUE EU ROUBEI TODAS AS JOALHERIAS, MICKEY?
ACHO QUE SIM, MAS VOCÊ NÃO SABIA O QUE ESTAVA FAZENDO! ACHO QUE JÁ SEI O QUE ACONTECEU!
NO DIA SEGUINTE...
VOCÊ QUER QUE EU SOLTE O PATETA PARA ELE IR AO DENTISTA?
SIM, CORONEL!
CEL. CINTRA
E VOCÊ QUER QUE EU LHE EMPRESTE AS JÓIAS QUE ELE TENTOU ROUBAR?
SIM, NÓS DEVOLVEREMOS TUDO!
ENTRE, PATETA! NÃO VAI DEMORAR MUITO!

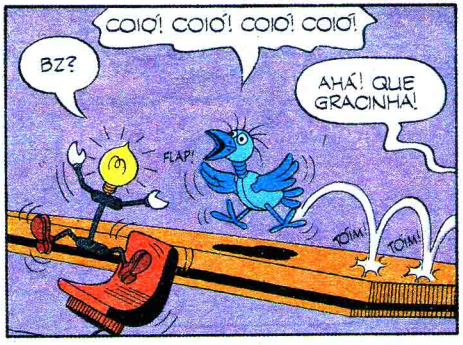

PASSE-ME AS JÓIAS, PATETA! AGORA FITE MEUS OLHOS E LOGO SE ESQUECERÁ DE TUDO!
AQUI ESTÃO!
MUITO BEM, PATETA! SENTE-SE... PRECISO TRATAR DO SEU DENTE PARA NÃO DAR NA VISTA! AH, AH!
VOCÊ ESTÁ PRESO, DR. MOLAR!
HEIN?
ELE ME PEDIU AS JÓIAS COMO VOCÊ DISSE, MICKEY!
VOCÊ TINHA RAZÃO, MICKEY! O PATETA NÃO SABIA O QUE ESTAVA FAZENDO, ATÉ DESPERTAR NA JOALHERIA!
SIM! O DR. MOLAR O HIPNOTIZAVA PARA EXTRAIR O DENTE, MAS, AINDA HIPNOTIZADO, ELE RECEBIA ORDENS PARA ROUBAR AS JOALHERIAS E TRAZER AS JÓIAS AQUI! AS LOJAS ASSALTADAS FAZEM UM CÍRCULO À VOLTA DO SEU CONSULTÓRIO!
O PILANTRA SÓ PENSAVA EM ME MANDAR ROUBAR E NÃO TRATAVA DOS MEUS DENTES!
NÃO SE PREOCUPE, CORONEL! O NOVO DENTISTA SÓ USA ANESTESIA CONTRA A DOR!
MAS NÃO CUSTA NADA DAR UMA OLHADA, MICKEY! EH, EH!
fim

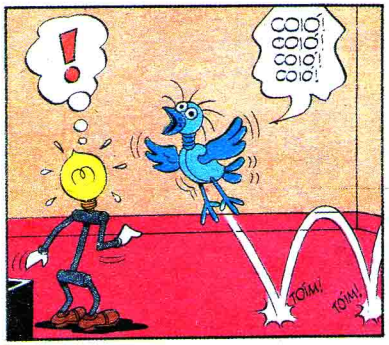
Walt Disney

PROF. PARDAL

O PÁSSARO DA FELICIDADE

PRONTO! VAMOS VER SE FUNCIONA...DOU UM PEQUENO TOQUE NA CABEÇA DELE E...
ZZZZZ
TOIM!


COIÓ! COIÓ! COIÓ! COIÓ!
BZ?
AHÁ! QUE GRACINHA!
FLAP!
TOIM
TOIM!


!
COIÓ! COIÓ! COIÓ! COIÓ!
TOIM!
TOIM!

BZ! BZZ! BZZ! BZZZ!*
*TRADUÇÃO: AH, AH, AH, AH, AH!

SABE QUE ATÉ EU ACHEI GRAÇA? AH, AH, AH, AH! QUE TRECO GOZADO QUE EU INVENTEI!
BZ! BZ! BZ! BZ! BZ!

MUITO BEM! AGORA JÁ SEI: QUANDO EU ESTIVER ABORRECIDO, É SÓ DAR UM TOQUE NA CABEÇA DO COIÓ-DE-MOLA! AH, AH, AH!
BZ! BZ! BZZ! BZ! BZ! BZ!

EI, LAMPADINHA! AGORA CHEGA! O TRABALHO NOS ESPERA!
BZ! BZ! BZ! BZ! BZZ! BZ!

MAS O SINISTRO PROFESSOR GAVIÃO ESTÁ DE TOCAIA...
BOLAS! VIM ESPECIALMENTE PARA ROUBAR ALGUMA GRANDE INVENÇÃO... E O PARDAL ME FAZ UMA COISA DESSAS?

VIM AQUI TÃO PREPARADO, QUE TROUXE ATÉ UMA MÃO ELETRÔNICA PARA ROUBAR... E TUDO ISTO, PARA QUÊ?
CLIC!

PARA ROUBAR UMA PORCARIA DE UM COIÓ-DE-MOLA, QUE NÃO SERVE PARA NADA! MAS VOU LEVAR ESSE TRECO, ASSIM MESMO!
MÃO LEVE PAT. REQ.

XIII! CUIDADO, SUA MÃO BOBA!
TÓIM!

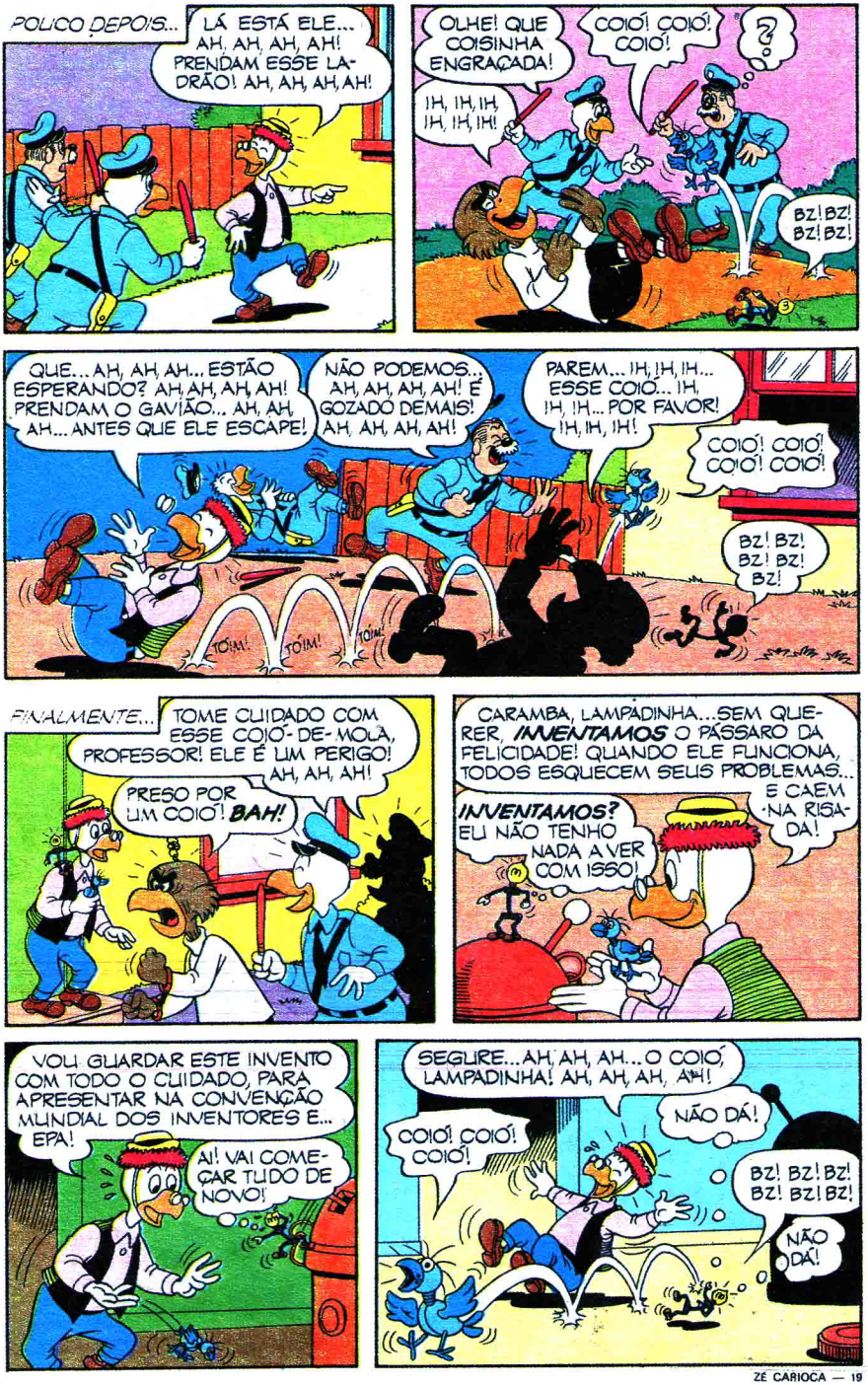
COIÓ! COIÓ! COIÓ! COIÓ!
LAMPADINHA, PARE DE BRINCAR COM O COIÓ E VENHA ME AJUDAR!

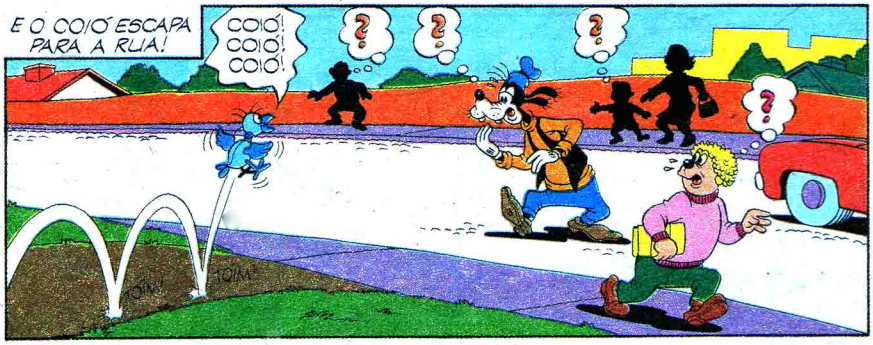
BZZ! BZZ!
VOCÊ ESTÁ AÍ? ENTÃO... QUEM ESTÁ BRINCANDO NA SALA?

É MELHOR EU CAIR FORA E...
COIÓ! COIÓ! COIÓ!

SABE QUE ESSE TRECO É GOZADO? NÃO POSSO CONTER O RISO... IH, IH, IH, IH, IH!
O GAVIÃO!
COIÓ! COIÓ! COIÓ!

ELE ESTÁ RINDO TANTO QUE NÃO CONSEGUE FUGIR! AH, AH, AH! MANTENHA O COIÓ FUNCIONANDO, QUE EU VOU... AH, AH, AH, AH... CHAMAR A POLÍCIA!
COIÓ! COIÓ! COIÓ!
IH, IH, IH, IH!
BZ! BZ! BZ! BZ! BZ!


POUCO DEPOIS...
LÁ ESTÁ ELE... AH, AH, AH, AH! PRENDAM ESSE LADRÃO! AH, AH, AH, AH!
OLHE! QUE COISINHA ENGRAÇADA!
COIÓ! COIÓ! COIÓ!
?
!H, !H, !H, !H, !H, !H!
BZ! BZ! BZ! BZ!
QUE... AH, AH, AH... ESTÃO ESPERANDO? AH, AH, AH, AH! PRENDAM O GAVIÃO... AH, AH, AH... ANTES QUE ELE ESCAPE!
NÃO PODEMOS... AH, AH, AH, AH! É GOZADO DEMAIS! AH, AH, AH, AH!
PAREM... !H, !H, !H... ESSE COIÓ... !H, !H, !H... POR FAVOR! !H, !H, !H!
COIÓ! COIÓ! COIÓ! COIÓ!
BZ! BZ! BZ! BZ! BZ!
TÓIM!
TÓIM!
TÓIM!
FINALMENTE...
TOME CUIDADO COM ESSE COIÓ-DE-MOLA, PROFESSOR! ELE É UM PERIGO! AH, AH, AH!
PRESO POR UM COIÓ! BAH!
CARAMBA, LAMPADINHA... SEM QUERER, INVENTAMOS O PÁSSARO DA FELICIDADE! QUANDO ELE FUNCIONA, TODOS ESQUECEM SEUS PROBLEMAS...
E CAEM NA RISADA!
INVENTAMOS? EU NÃO TENHO NADA A VER COM ISSO!
VOU GUARDAR ESTE INVENTO COM TODO O CUIDADO, PARA APRESENTAR NA CONVENÇÃO MUNDIAL DOS INVENTORES E... EPA!
AI! VAI COMEÇAR TUDO DE NOVO!
SEGURE... AH, AH, AH... O COIÓ, LAMPADINHA! AH, AH, AH, AH!
NÃO DÁ!
COIÓ! COIÓ! COIÓ!
BZ! BZ! BZ! BZ! BZ! BZ!
NÃO DÁ!


E O COIÓ ESCAPA PARA A RUA!
COIÓ! COIÓ! COIÓ!
?
?
?
?
TOIM!
TOIM!

E POR ONDE PASSA...
!AC! !AC! !AC!
COIÓ! COIÓ! COIÓ! COIÓ!
EH, EH, EH, EH!
TOIM!

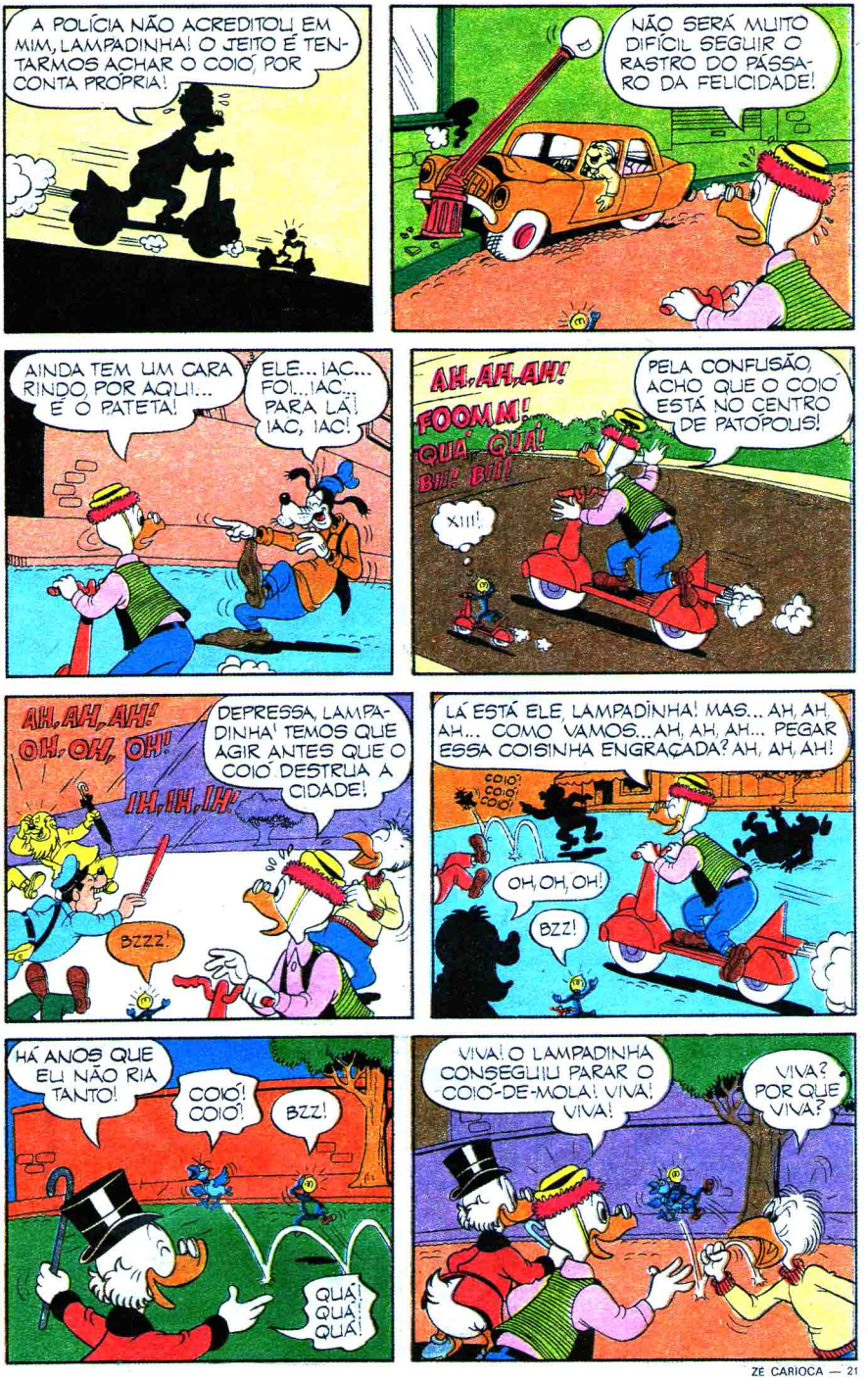
PAROU! AH, AH, AH... ESSA COISINHA... AH, AH... GOZADA PAROU! AH, AH, AH, AH!
AH, AH, AH!
!ISSO NÃO VALE! AH, AH, AH! VOU FAZER ESSE BICHO PULAR DE NOVO!
AH, AH, AH, AH!

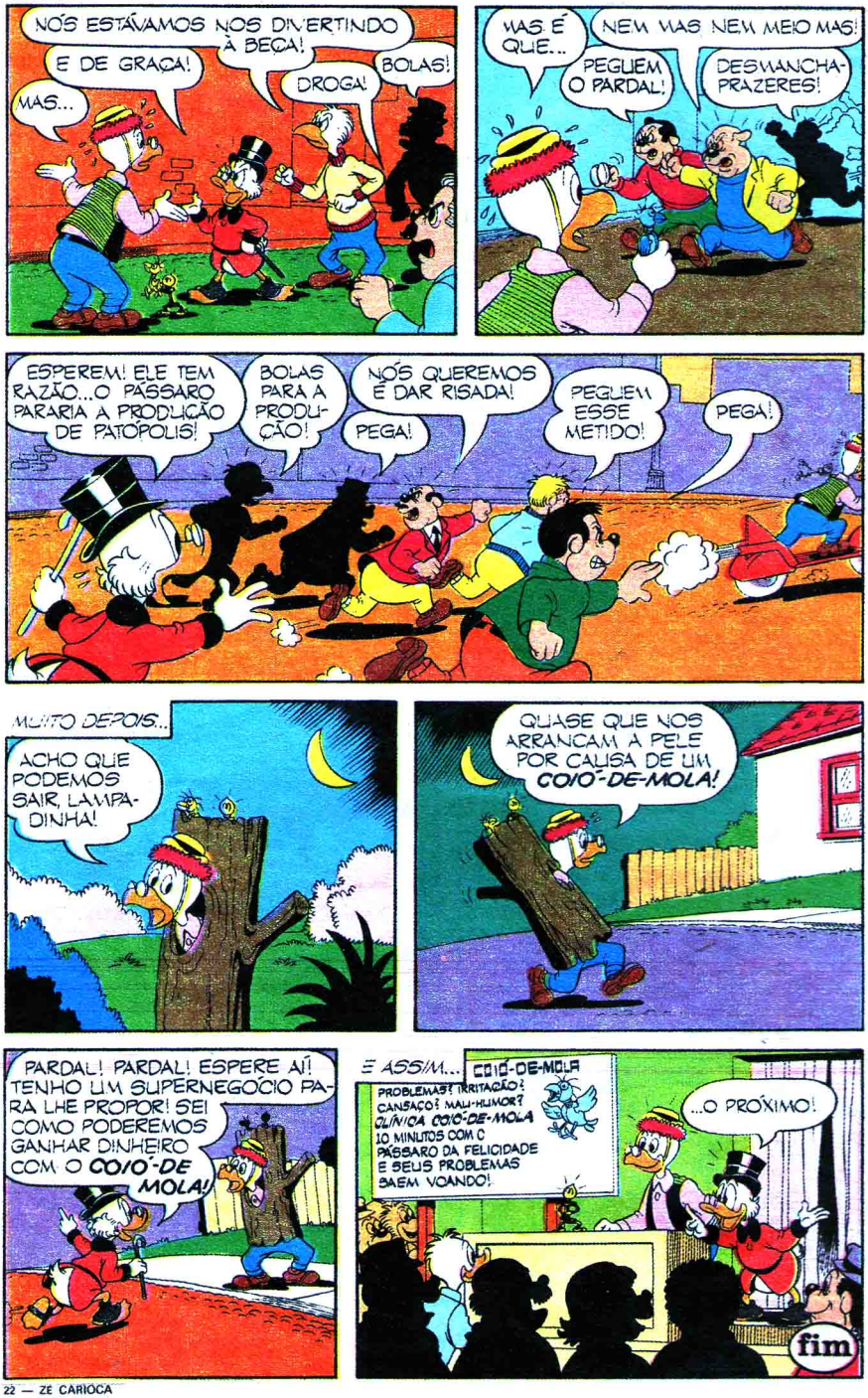
E ASSIM, O COIÓ-DE-MOLA TOMA CONTA DA CIDADE TODA...
QUÁ! QUÁ! QUÁ!
QUIÁ! QUIÁ! QUIÁ!
COIÓ! COIÓ!
MIAU! MIAU! MIAU!

!ISSO SÓ PODE... AH, AH, AH... SER COISA DAQUELE INVENTOR MALUCO... AH, AH, AH... O PARDAL! AH, AH!
COIÓ! COIÓ! COIÓ! COIÓ!
SIM! EH, EH, EH! SÓ ELE MESMO!

ESTOU PREOCUPADO, LAMPADINHA! O COIÓ ESTÁ À SOLTA... E PODE ATÉ CAUSAR ACIDENTES! ACHO MELHOR PEDIR ÀS AUTORIDADES QUE O PRENDAM!
BZ! BZ! BZ!
TELEFONE SEM FIO PAT. REG.

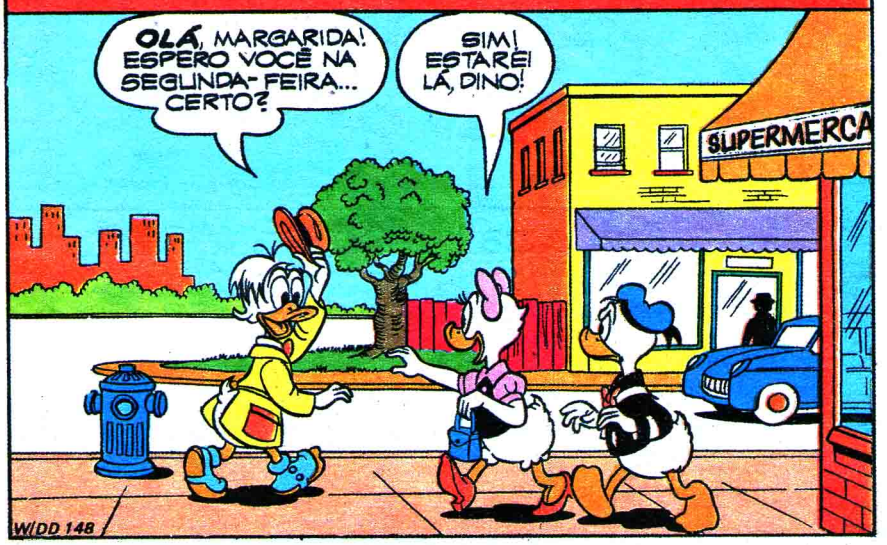
O QUÊ? QUER QUE APANHEMOS UM... COIÓ-DE-MOLA? ORA, VÁ PASSAR TROTES EM OUTRO!
PLANTÃO POLICIAL

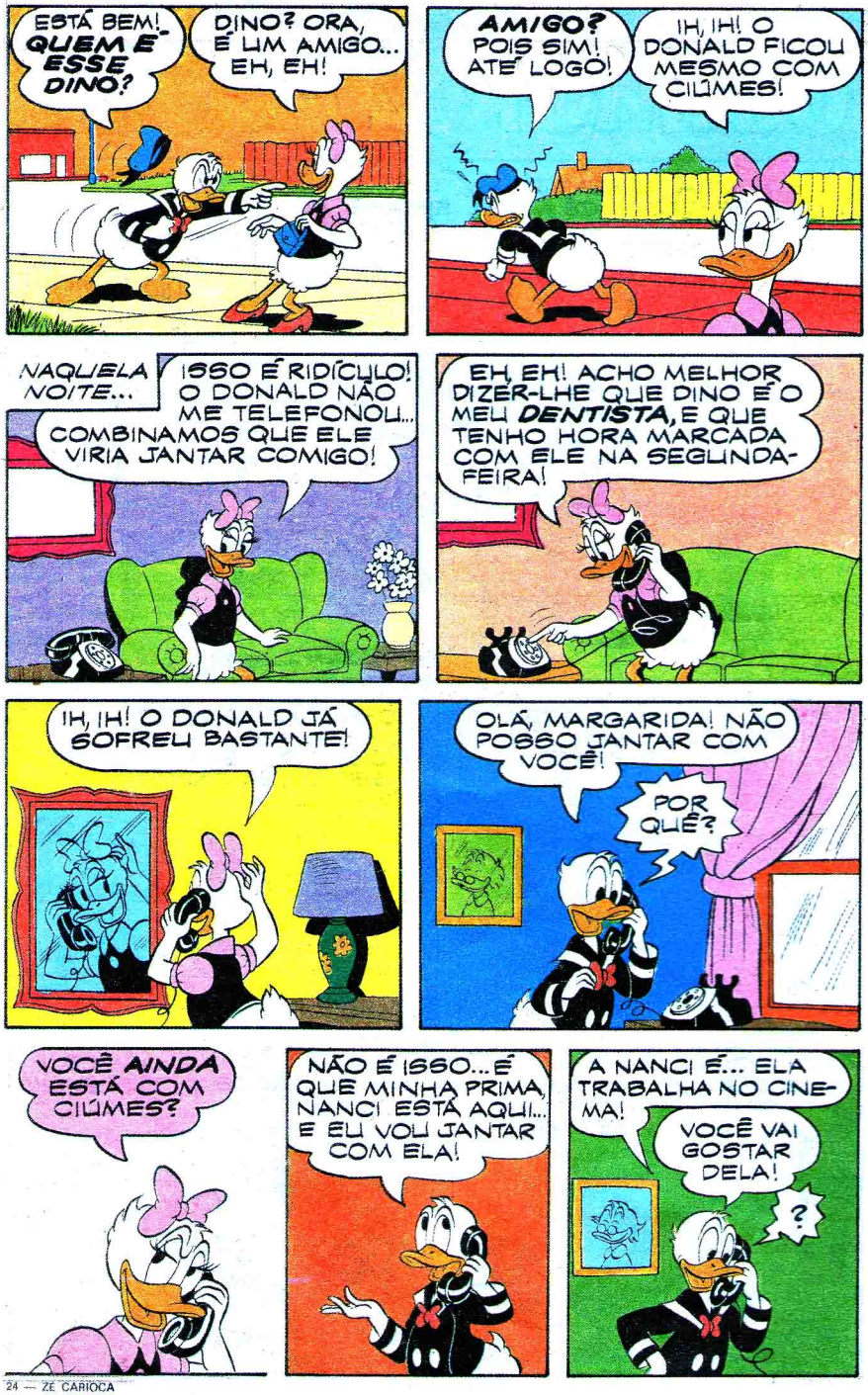

A POLÍCIA NÃO ACREDITOU EM MIM, LAMPADINHA! O JEITO É TENTARMOS ACHAR O COIÓ, POR CONTA PRÓPRIA!
NÃO SERÁ MUITO DIFÍCIL SEGUIR O RASTRO DO PÁSSARO DA FELICIDADE!
AINDA TEM UM CARA RINDO POR AQUI... É O PATETA!
ELE... IAC... FOI... IAC... PARA LÁ! IAC, IAC!
AH, AH, AH!
FOOMM!
QUÁ, QUÁ!
BI!? BI!!
PELA CONFUSÃO, ACHO QUE O COIÓ ESTÁ NO CENTRO DE PATÓPOLIS!
X!!!
AH, AH, AH!
OH, OH, OH!
IH, IH, IH!
DEPRESSA, LAMPADINHA! TEMOS QUE AGIR ANTES QUE O COIÓ DESTRUA A CIDADE!
BZZZ!
LÁ ESTÁ ELE, LAMPADINHA! MAS... AH, AH, AH... COMO VAMOS... AH, AH, AH... PEGAR ESSA COISINHA ENGRAÇADA? AH, AH, AH!
COIÓ! COIÓ! COIÓ!
OH, OH, OH!
BZZ!
HÁ ANOS QUE EU NÃO RIA TANTO!
COIÓ! COIÓ!
BZZ!
QUÁ! QUÁ! QUÁ!
VIVA! O LAMPADINHA CONSEGUIU PARAR O COIÓ-DE-MOLA! VIVA! VIVA!
VIVA? POR QUE VIVA?

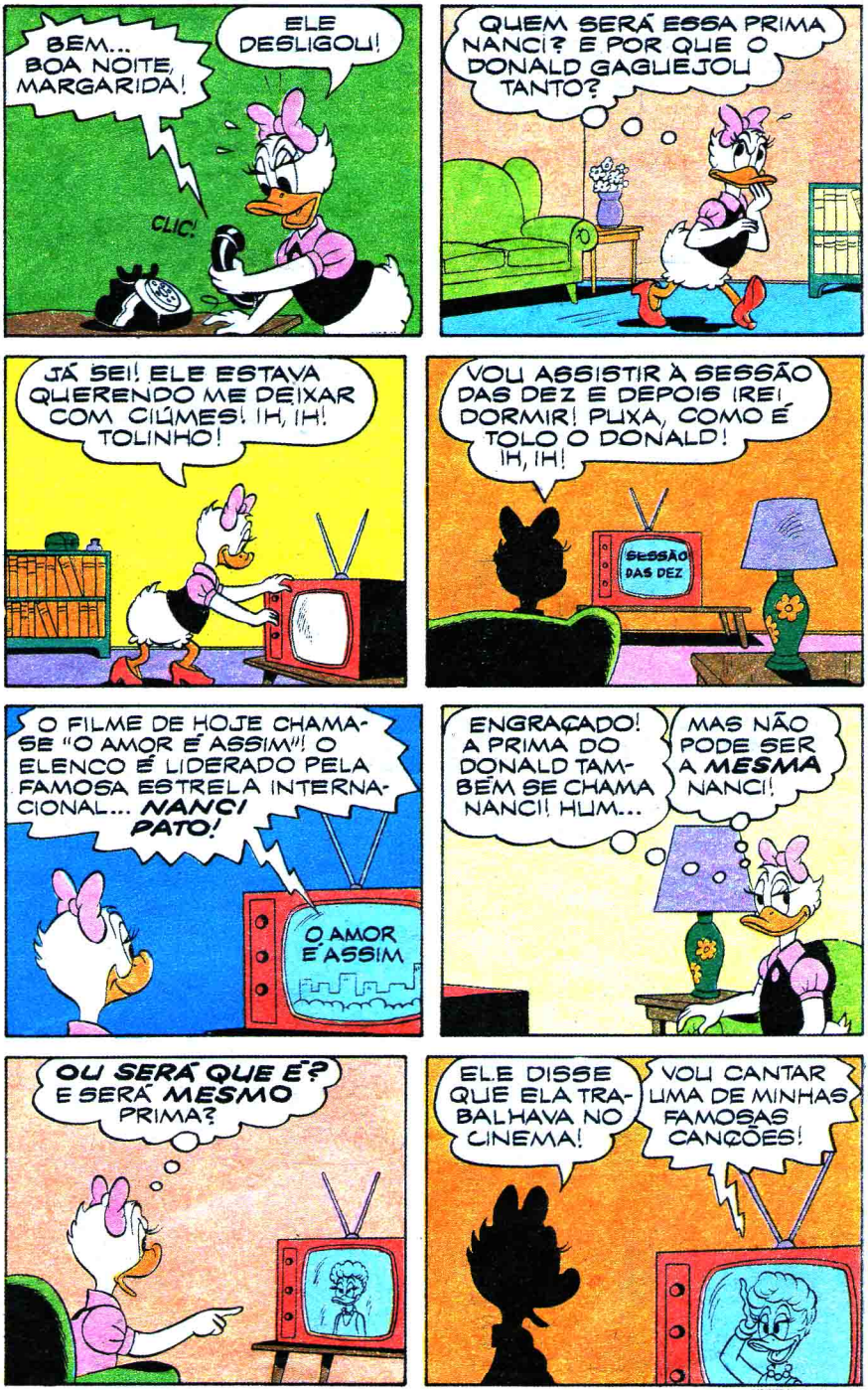

NÓS ESTÁVAMOS NOS DIVERTINDO À BECA!
E DE GRAÇA!
DROGA!
BOLAS!
MAS...
MAS É QUE...
NEM MAS NEM MEIO MAS!
PEGUEM O PARDAL!
DESMANCHA-PRAZERES!
ESPEREM! ELE TEM RAZÃO...O PÁSSARO PARARIA A PRODUÇÃO DE PATOPOLIS!
BOLAS PARA A PRODUÇÃO!
NÓS QUEREMOS É DAR RISADA!
PEGA!
PEGUEM ESSE METIDO!
PEGA!
MUITO DEPOIS...
ACHO QUE PODEMOS SAIR, LAMPA-DINHA!
QUASE QUE NOS ARRANCAM A PELE POR CAUSA DE UM COIÓ-DE-MOLA!
PARDAL! PARDAL! ESPERE AÍ! TENHO UM SUPERNEGÓCIO PARA LHE PROPOR! SEI COMO PODEREMOS GANHAR DINHEIRO COM O COIÓ-DE MOLA!
E ASSIM...
COIÓ-DE-MOLA
PROBLEMAS? IRRITAÇÃO? CANSAÇO? MAU-HUMOR? CLÍNICA COIÓ-DE-MOLA 10 MINUTOS COM O PÁSSARO DA FELICIDADE E SEUS PROBLEMAS SAEM VOANDO!
...O PRÓXIMO!
fim

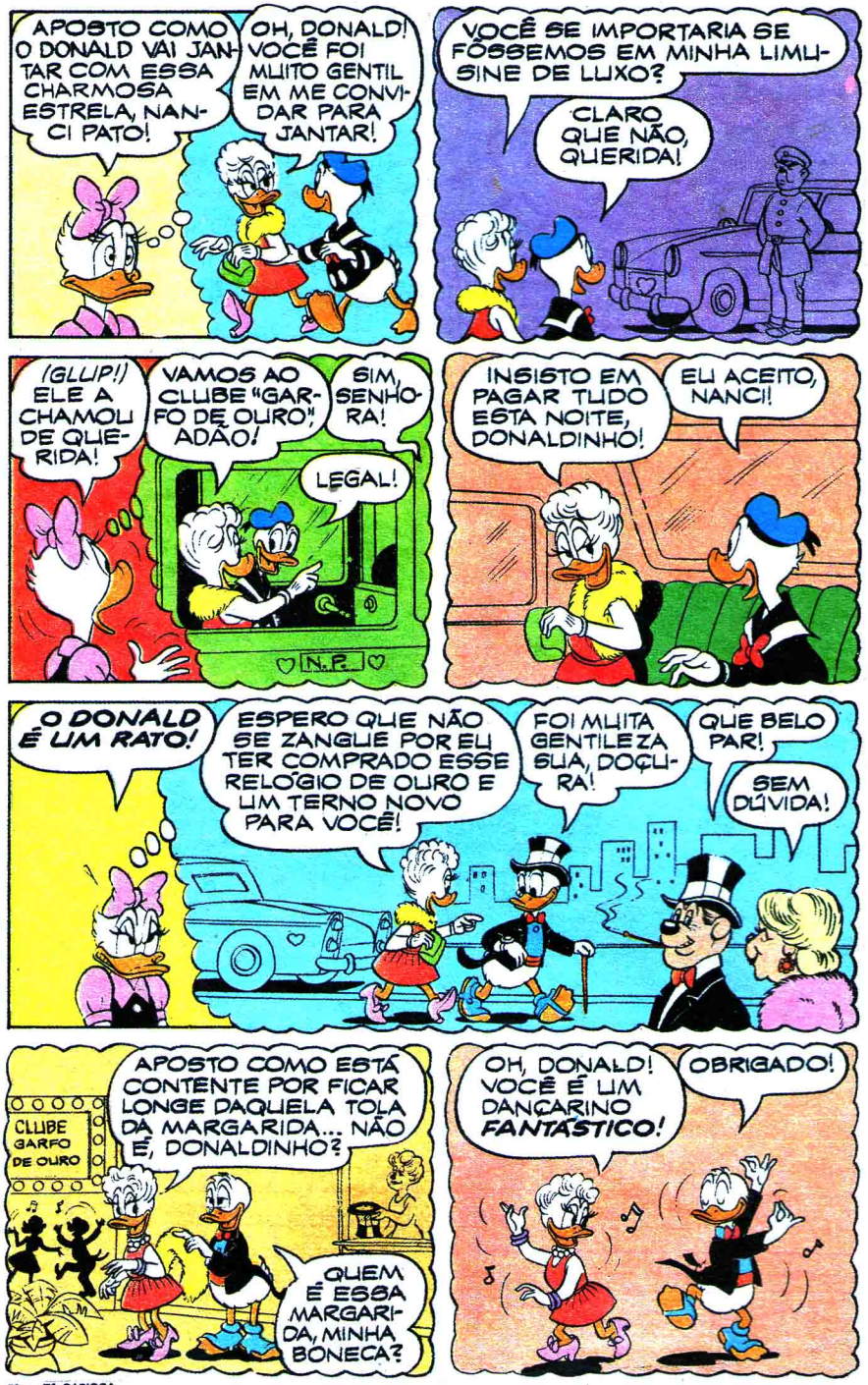
Walt Disney MARGARIDA

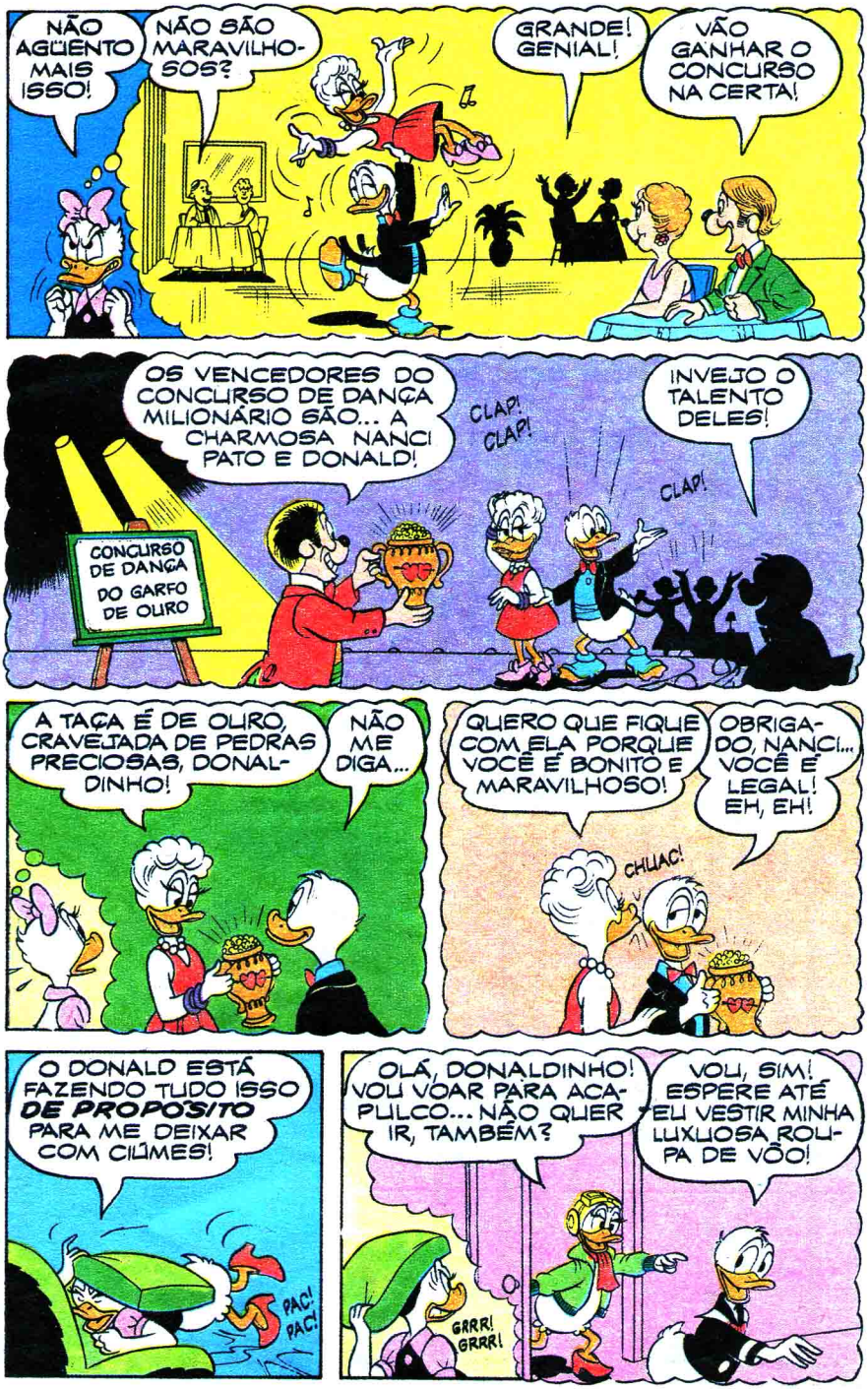
O AMOR É ASSIM

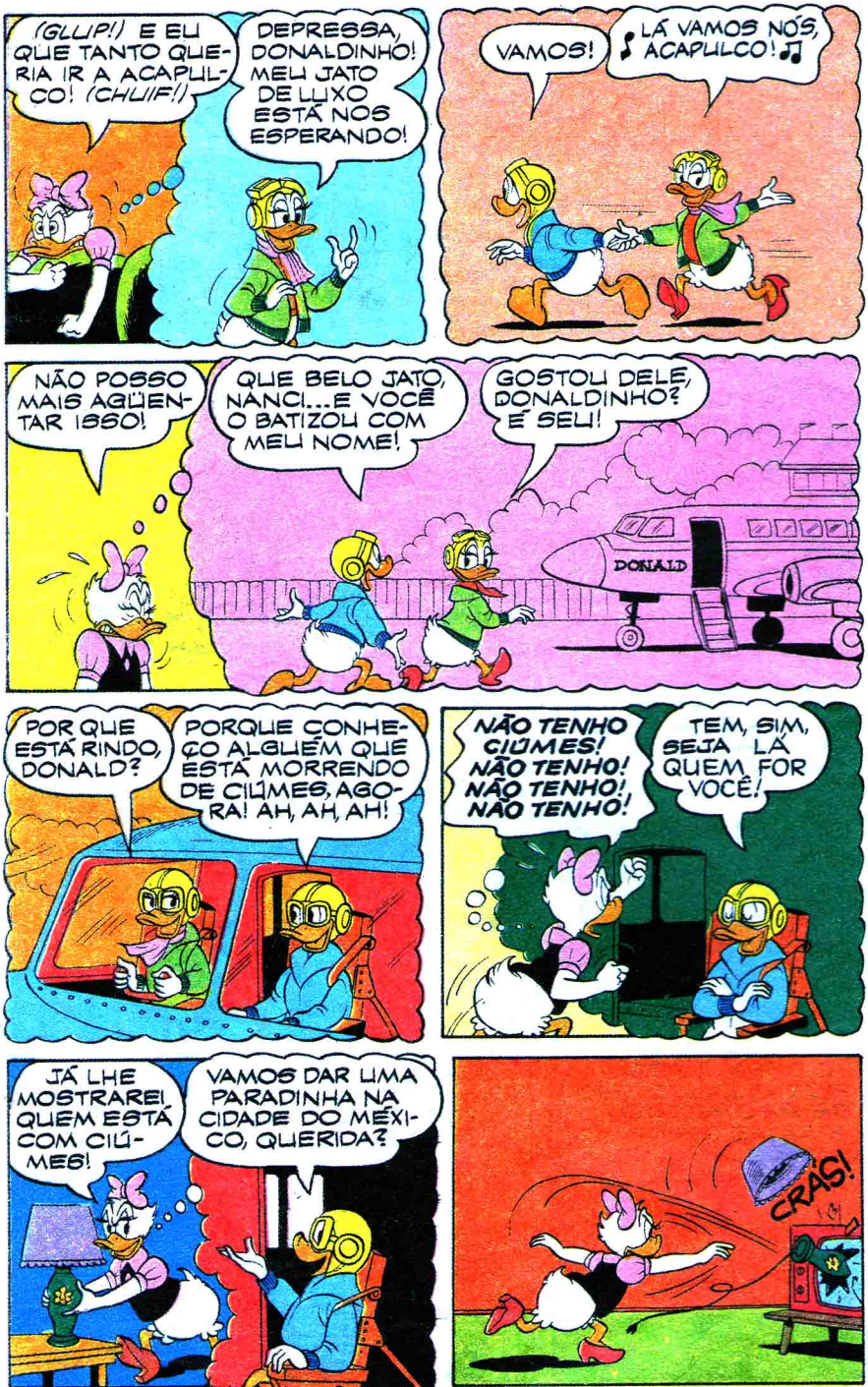


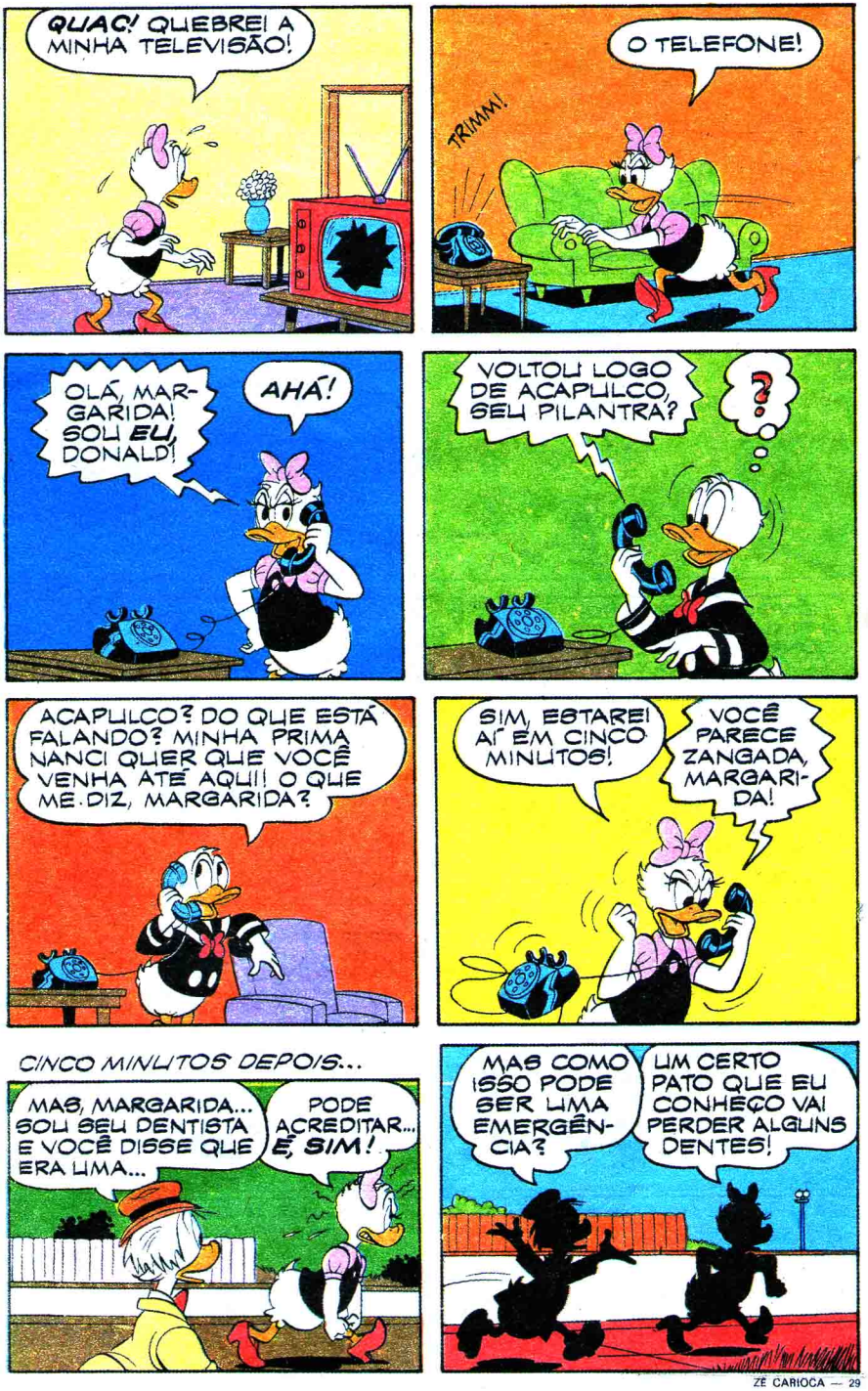

ESTÁ BEM! QUEM É ESSE DINO?
DINO? ORA, É UM AMIGO... EH, EH!
AMIGO? POIS SIM! ATÉ LOGO!
IH, IH! O DONALD FICOU MESMO COM CIÚMES!
NAQUELA NOITE...
ISSO É RIDÍCULO! O DONALD NÃO ME TELEFONOU... COMBINAMOS QUE ELE VIRIA JANTAR COMIGO!
EH, EH! ACHO MELHOR DIZER-LHE QUE DINO É O MEU DENTISTA, E QUE TENHO HORA MARCADA COM ELE NA SEGUNDA-FEIRA!
IH, IH! O DONALD JÁ SOFREU BASTANTE!
OLÁ, MARGARIDA! NÃO POSSO JANTAR COM VOCÊ!
POR QUÊ?
VOCÊ AINDA ESTÁ COM CIÚMES?
NÃO É ISSO... É QUE MINHA PRIMA, NANCI ESTÁ AQUI... E EU VOU JANTAR COM ELA!
A NANCI É... ELA TRABALHA NO CINEMA!
VOCÊ VAI GOSTAR DELA!
?

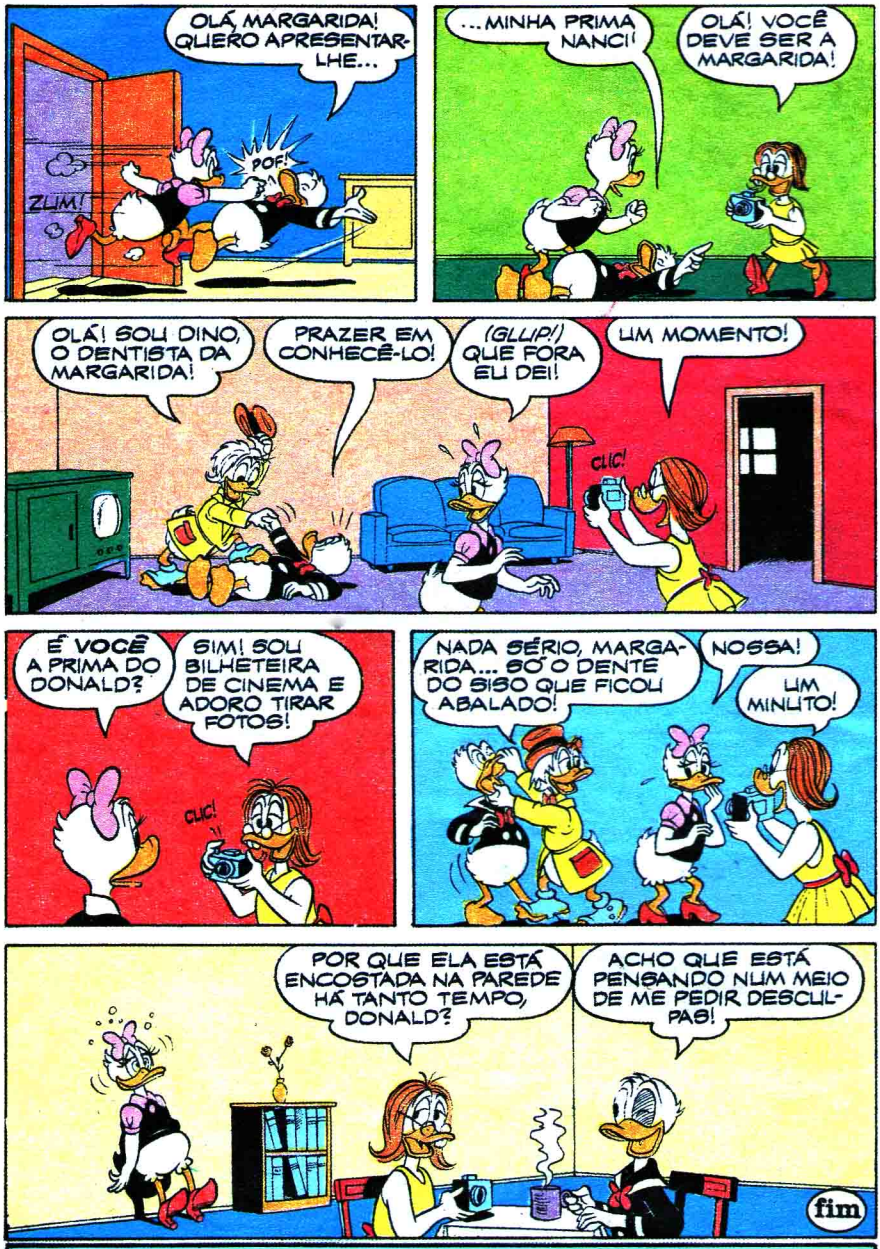

BEM... BOA NOITE, MARGARIDA!
ELE DESLIGOU!
CLIC!
QUEM SERÁ ESSA PRIMA NANCI? E POR QUE O DONALD GAGUEJOU TANTO?
JÁ SEI! ELE ESTAVA QUERENDO ME DEIXAR COM CIÚMES! IH, IH! TOLINHO!
VOU ASSISTIR À SESSÃO DAS DEZ E DEPOIS IREI DORMIR! PUXA, COMO É TOLO O DONALD! IH, IH!
SESSÃO DAS DEZ
O FILME DE HOJE CHAMA-SE "O AMOR É ASSIM"! O ELENCO É LIDERADO PELA FAMOSA ESTRELA INTERNACIONAL... NANCI PATO!
O AMOR É ASSIM
ENGRAÇADO! A PRIMA DO DONALD TAMBÉM SE CHAMA NANCI! HUM...
MAS NÃO PODE SER A MESMA NANCI!
OU SERÁ QUE É? E SERÁ MESMO PRIMA?
ELE DISSE QUE ELA TRABALHAVA NO CINEMA!
VOU CANTAR UMA DE MINHAS FAMOSAS CANÇÕES!


APOSTO COMO O DONALD VAI JANTAR COM ESSA CHARMOSA ESTRELA, NANCI PATO!
OH, DONALD! VOCÊ FOI MUITO GENTIL EM ME CONVIDAR PARA JANTAR!
VOCÊ SE IMPORTARIA SE FÔSSEMOS EM MINHA LIMUSINE DE LUXO?
CLARO QUE NÃO, QUERIDA!
(GLUP!) ELE A CHAMOU DE QUERIDA!
VAMOS AO CLUBE "GARFO DE OURO", ADÃO!
SIM, SENHORA!
LEGAL!
N.P.
INSISTO EM PAGAR TUDO ESTA NOITE, DONALDINHO!
EU ACEITO, NANCI!
O DONALD É UM RATO!
ESPERO QUE NÃO SE ZANGUE POR EU TER COMPRADO ESSE RELÓGIO DE OURO E UM TERNO NOVO PARA VOCÊ!
FOI MUITA GENTILEZA SUA, DOÇURA!
QUE BELO PAR!
SEM DÚVIDA!
CLUBE GARFO DE OURO
APOSTO COMO ESTÁ CONTENTE POR FICAR LONGE DAQUELA TOLA DA MARGARIDA... NÃO É, DONALDINHO?
QUEM É ESSA MARGARIDA, MINHA BONECA?
OH, DONALD! VOCÊ É UM DANÇARINO FANTÁSTICO!
OBRIGADO!


NÃO AGÜENTO MAIS ISSO!
NÃO SÃO MARAVILHOSOS?
GRANDE! GENIAL!
VÃO GANHAR O CONCURSO NA CERTA!
OS VENCEDORES DO CONCURSO DE DANÇA MILIONÁRIO SÃO... A CHARMOSA NANCI PATO E DONALD!
CLAP! CLAP!
CLAP!
INVEJO O TALENTO DELES!
CONCURSO DE DANÇA DO GARFO DE OURO
A TAÇA É DE OURO, CRAVEJADA DE PEDRAS PRECIOSAS, DONALDINHO!
NÃO ME DIGA...
QUERO QUE FIQUE COM ELA PORQUE VOCÊ É BONITO E MARAVILHOSO!
OBRIGADO, NANCI... VOCÊ É LEGAL! EH, EH!
CHUAC!
O DONALD ESTÁ FAZENDO TUDO ISSO DE PROPÓSITO PARA ME DEIXAR COM CIÚMES!
PAC! PAC!
OLÁ, DONALDINHO! VOU VOAR PARA ACAPULCO... NÃO QUER IR, TAMBÉM?
VOU, SIM! ESPERE ATÉ EU VESTIR MINHA LUXUOSA ROUPA DE VÔO!
GRRR! GRRR!

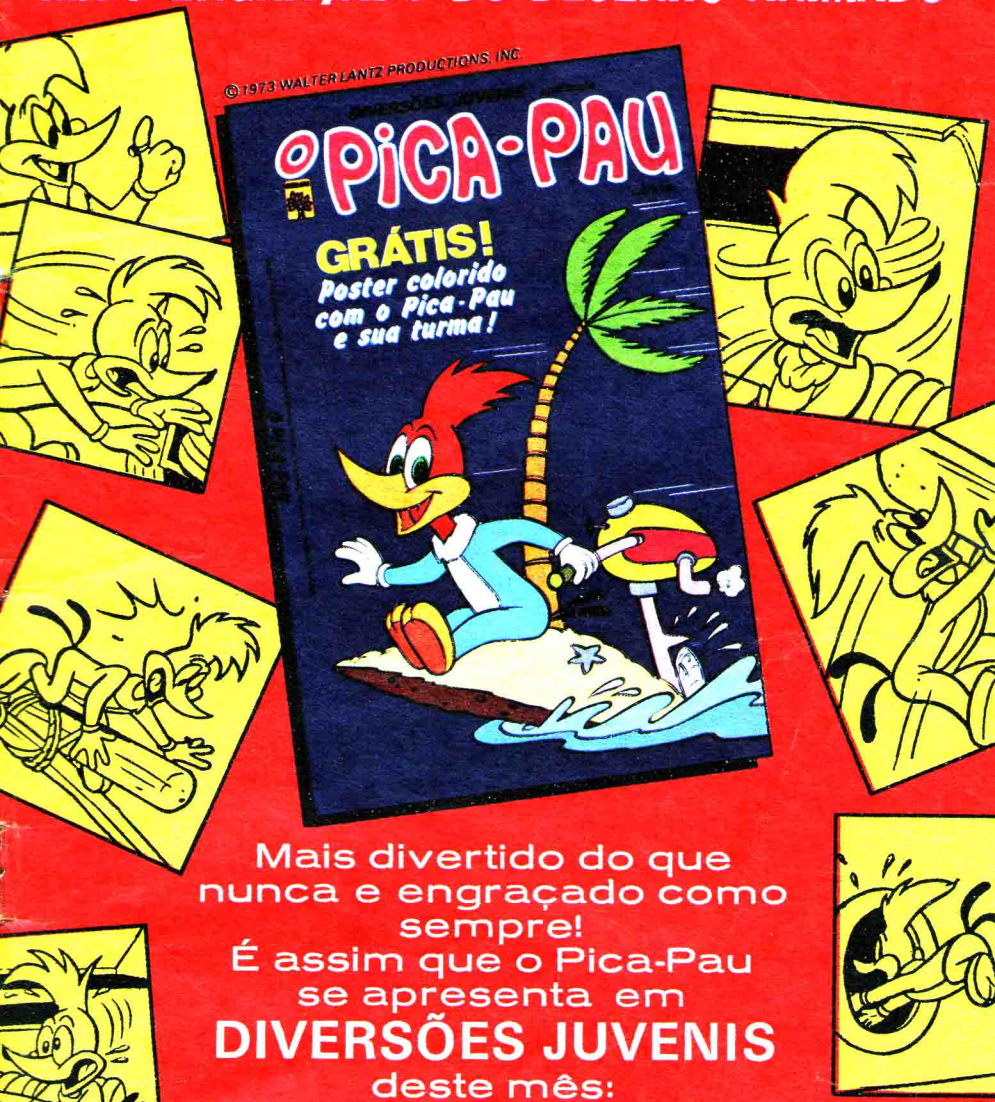

(GLUP!) E EU QUE TANTO QUERIA IR A ACAPULCO! (CHUIF!)
DEPRESSA, DONALDINHO! MEU JATO DE LUXO ESTÁ NOS ESPERANDO!
VAMOS!
LÁ VAMOS NÓS, ACAPULCO!
NÃO POSSO MAIS AGÜENTAR ISSO!
QUE BELO JATO, NANCI... E VOCÊ O BATIZOU COM MEU NOME!
GOSTOU DELE, DONALDINHO? É SEU!
DONALD
POR QUE ESTÁ RINDO, DONALD?
PORQUE CONHEÇO ALGUÉM QUE ESTÁ MORRENDO DE CIÚMES, AGORA! AH, AH, AH!
NÃO TENHO CIÚMES! NÃO TENHO! NÃO TENHO! NÃO TENHO!
TEM, SIM, SEJA LÁ QUEM FOR VOCÊ!
JÁ LHE MOSTRAREI QUEM ESTÁ COM CIÚMES!
VAMOS DAR UMA PARADINHA NA CIDADE DO MÉXICO, QUERIDA?
CRÁS!


QUAC! QUEBREI A MINHA TELEVISÃO!
O TELEFONE!
TRIMM!
OLÁ, MARGARIDA! SOU EU, DONALD!
AHÁ!
VOLTOU LOGO DE ACAPULCO, SEU PILANTRA?
?
ACAPULCO? DO QUE ESTÁ FALANDO? MINHA PRIMA NANCI QUER QUE VOCÊ VENHA ATÉ AQUI! O QUE ME DIZ, MARGARIDA?
SIM, ESTAREI AÍ EM CINCO MINUTOS!
VOCÊ PARECE ZANGADA, MARGARIDA!
CINCO MINUTOS DEPOIS...
MAS, MARGARIDA... SOU SEU DENTISTA E VOCÊ DISSE QUE ERA UMA...
PODE ACREDITAR... É, SIM!
MAS COMO ISSO PODE SER UMA EMERGÊNCIA?
UM CERTO PATO QUE EU CONHEÇO VAI PERDER ALGUNS DENTES!



ZÉ CARIOCA N.º 1 153 — 14/12/73 — Revista Quinzenal da EDITORA ABRIL LTDA.
Redação: av. Brig. Faria Lima, 1476, 12.º andar / Administração: r. Emílio Goeldi, 575 / Caixa postal 2372 / Telex 021553, end. teleg. EDITABRIL, São Paulo / Grupo Infanto-Juvenil: Diretor: Claudio de Souza / Vice-diretor: Angelo Rossi / Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza / Diretor comercial: Alvaro Figueiredo / Chefe da Redação Disney: Silvio Fukumoto / Coordenador: Eduardo Octaviano. Publicidade: Renato Lima e Claudia Pontes (São Paulo) / Italo Gargiulo e Maria Aparecida F. de Souza (Rio). Diretor Responsável: Waldemar de Souza / Preço do exemplar avulso: o constante na capa / Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso, mais o frete registrado, de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano, mínimo de seis meses) / Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais / Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no Distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: av. Tiradentes, 1391; no Rio de Janeiro: r. Sacadura Cabral, 141 / Pedidos pelo correio: caixa postal 945, São Paulo / Temos em estoque só as últimas seis edições / Impressa e distribuída com exclusividade no país pela Abril S.A. Cultural e Industrial, São Paulo / Todos os direitos reservados / Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions. Registrada na D.C.D.P. do D. Polícia Federal sob n.º 044 P 209, 73

EM QUADRINHOS O PERSONAGEM MAIS ENGRAÇADO DO DESENHO ANIMADO



Mais divertido do que nunca e engraçado como sempre!
É assim que o Pica-Pau se apresenta em

DIVERSÕES JUVENIS

deste mês:

64 páginas em cores!
Um poster de graça!

Em todos os jornaleiros a partir de 10 de dezembro.

AVISE OS PROFESSORES

A revista ESCOLA de dez
dá todo o serviço para as fé

— cursos de férias
de treinamento
de aperfeiçoamento
— programas e roteiros culturais
— bolsas de estudo
— passeios

E MUITO MAIS
Como está a liberdade de educação nas Américas?
Por que os alunos escrevem tantos palavrões?

E GRÁTIS
A capa dura e a segunda parte
do livro "Recursos Auxiliares do Ensino"

REVISTA ESCOLA - JÁ NAS BANCAS

CHUTINOSACO

DIGITAL TREATMENT
BY LUIZ DIAS

SCANS BY
VARGAS
DO
GRÊMIO

www.chutinosaco.blogspot.com